

EU-Declaration of conformity

Document No/date: 4 / 2023-04-25
Manufacturer/Issuer: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Address: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgaria
Product designation: Shelly Pro 3EM
Type of product: Smart Energy Measurement Instrument
Identification number: 3800235268100

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Regulation/Directive	Title
2014/35/EU (LVD)	Harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.
2014/53/EU (RED)	Harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EU
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
2014/30/EU (EMC)	Harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

For more information on compliance with these Directives, see the addendum.

Place, Date:

Legally binding signature:

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25


/...../ S.Iliev

Addendum to the EU declaration of conformity

Document No/date: 4 / 2023-04-25
Manufacturer/Issuer: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Address: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgaria
Product designation: Shelly Pro 3EM
Type of product: Smart Energy Measurement Instrument
Identification number: 3800235268100

The conformity of the mentioned product with the abovementioned requirements is demonstrated due to the complete observance of the following harmonized standards:

Regulation/Directive 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Regulation/Directive 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Regulation/Directive 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Regulation/Directive 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Place, Date:

Legally binding signature:

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25

.....
S.Iliev



ЕС - Декларация за съответствие

Документ № / месец.година 4 / 2023-04-25
Производител: „АЛТЕРКО РОБОТИКС“ ЕООД, ЕИК 202320104
Адрес: Област София (столица), община Столична, гр. София 1407, район Лозенец, бул. Черни връх № 103
Продукт Shelly Pro 3EM
Тип продукт: Smart Energy Measurement Instrument
Партиден номер 3800235268100


Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация

Директива	Заглавие
2014/35/EC (LVD)	Хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението.
2014/53/EC (RED)	Хармонизиране на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/EC
2011/65/EC (RoHS 2.0)	Ограничение за употреба на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване;
2014/30/EC (EMC)	Хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

За допълнителна информация относно спазването на тези Директиви вижте приложението.

Място, дата
Подпис и печат

София, България, 2023-04-25


S.Iliev

Приложение към декларацията за съответствие

Документ № / месец, година 4 / 2023-04-25
Производител: „АЛТЕРКО РОБОТИКС“ ЕООД, ЕИК 202320104
Адрес: Област София (столица), община Столична, гр. София 1407, район Лозенец, бул. Черни връх № 103
Продукт Shelly Pro 3EM
Тип продукт: Smart Energy Measurement Instrument
Партиден номер 3800235268100

Съответствието на посочения продукт с разпоредбите се доказва чрез пълното спазване на следните стандарти:

Директива 2014/35/EC (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Директива 2014/53/EC (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Директива 2011/65/EC (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Директива 2014/30/EC (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Място, дата

Подпис и печат

София, България, 2023-04-25


.....
S.Iliev

EU - Deklaracija o usklađenosti

Broj dokumenta/Datum: 4 / 2023-04-25
Proizvođač/Izdavač: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresa: 1407 Sofija, bul. Černi Vrah 103, Bugarska
Oznaka proizvoda: Shelly Pro 3EM
Vrsta proizvoda: Smart Energy Measurement Instrument
Matični broj: 3800235268100

Predmet gore opisane izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o harmonizaciji:

Uredba/Direktiva	Naslov
2014/35/EU (LVD)	Usklađivanje zakona država članica koje se odnose na stavljanje na tržište električne opreme predviđene za upotrebu u određenim naponskim granicama.
2014/53/EU (RED)	Usklađivanje zakona država članica koje se odnose na stavljanje radio opreme na tržište i ukidanje Direktive 1999/5/EU
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Ograničenje upotrebe određenih opasnih materija u električnoj i elektronskoj opremi.
2014/30/EU (EMC)	Usklađivanje zakona država članica koji se odnose na elektromagnetnu kompatibilnost.

Za više informacija o usklađenosti s ovim Direktivama, pogledajte dodatak.

Mjesto, datum:

Pravno obvezujući potpis:

Sofija, Bugarska, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Dodatak EU izjavi o sukladnosti

Broj dokumenta/Datum: 4 / 2023-04-25
Proizvođač/Izdavač: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresa: 1407 Sofija, bul. Černi Vrah 103, Bugarska
Oznaka proizvoda: Shelly Pro 3EM
Vrsta proizvoda: Smart Energy Measurement Instrument
Matični broj: 3800235268100

Sukladnost navedenog proizvoda s gore navedenim zahtjevima dokazuje se potpunim poštivanjem sljedećih usklađenih normi:

Uredba/Direktiva 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Uredba/Direktiva 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Uredba/Direktiva 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Uredba/Direktiva 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Mjesto, datum:

Pravno obvezujući potpis:

Sofija, Bugarska, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Prohlášení o shodě EU

Číslo/datum dokumentu: 4 / 2023-04-25
Výrobce/výrobce: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresa: 1407 Sofia, 103 Cherní Vrah Blvd., Bulharsko
Označení výrobku: Shelly Pro 3EM
Typ produktu: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikační číslo: 3800235268100

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Nařízení/směrnice	Název
2014/35/EU (LVD)	Harmonizace právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh.
2014/53/EU (RED)	Harmonizace právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh a o zrušení směrnice 1999/5/EU
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
2014/30/EU (EMC)	Harmonizace právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility.

Další informace o souladu s těmito směrnici naleznete v dodatku.

Místo, datum:

Sofie, Bulharsko, 2023-04-25

Právně závazný podpis:

.....
S.Iliev

Dodatek k EU prohlášení o shodě

Číslo/datum dokumentu: 4 / 2023-04-25
Výrobce/výrobce: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresa: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulharsko
Označení výrobku: Shelly Pro 3EM
Typ produktu: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikační číslo: 3800235268100

Shoda uvedeného výrobku s výše uvedenými požadavky je prokázána díky úplnému dodržení následujících harmonizovaných norem:

Nařízení/směrnice 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Nařízení/směrnice 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Nařízení/směrnice 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Nařízení/směrnice 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Místo, datum:

Právně závazný podpis:

Sofie, Bulharsko, 2023-04-25

/...../

S. Iiev

Vyhlásenie o zhode EÚ

Číslo/dátum dokumentu: 4 / 2023-04-25
Výrobca/Vydavateľ: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresa: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulharsko
Označenie výrobku: Shelly Pro 3EM
Typ výrobku: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikačné číslo: 3800235268100

Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

Nariadenie/smernica	Názov
2014/35/EU (LVD)	Harmonizácia právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania elektrických zariadení určených na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu.
2014/53/EU (RED)	Harmonizácia právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu a zrušenie smernice 1999/5/EÚ
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.
2014/30/EU (EMC)	Harmonizácia právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility.

Ďalšie informácie o dodržiavaní týchto smerníc nájdete v dodatku.

Miesto, dátum:

Sofia, Bulharsko, 2023-04-25

Právne záväzný podpis:

.....
S.Iliev

Dodatok k EÚ vyhláseniu o zhode

Číslo/dátum dokumentu: 4 / 2023-04-25
Výrobca/Vydavateľ: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresa: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulharsko
Označenie výrobku: Shelly Pro 3EM
Typ výrobku: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikačné číslo: 3800235268100

Zhoda uvedeného výrobku s vyššie uvedenými požiadavkami je preukázaná vďaka úplnému dodržaniu nasledujúcich harmonizovaných noriem:

Nariadenie/smernica 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Nariadenie/smernica 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Nariadenie/smernica 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Nariadenie/smernica 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Miesto, dátum:

Právne záväzný podpis:

Sofia, Bulharsko, 2023-04-25

.....
S.Iliev

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Dokumentumszám/ dátum: 4 / 2023-04-25
Gyártó/kiadó: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Cím: 1407 Szófia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgária
A termék megnevezése: Shelly Pro 3EM
A termék típusa: Smart Energy Measurement Instrument
Azonosítószám: 3800235268100

A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

Rendelet/irányelv	Cím
2014/35/EU (LVD)	A meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációja.
2014/53/EU (RED)	A rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációja és az 1999/5/EU irányelv hatályon kívül helyezése
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való felhasználásának korlátozása.
2014/30/EU (EMC)	Az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációja.

Az ezen irányelveknek való megfeleléssel kapcsolatos további információkért lásd a függelékét.

Helyszín, dátum:

Jogilag kötelező érvényű aláírás:

Szófia, Bulgária, 2023-04-25


S.Iliev

Kiegészítés az EU-megfelelőségi nyilatkozathoz

Dokumentumszám/ dátum: 4 / 2023-04-25
Gyártó/kiadó: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Cím: 1407 Szófia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgária
A termék megnevezése: Shelly Pro 3EM
A termék típusa: Smart Energy Measurement Instrument
Azonosítószám: 3800235268100

Az említett termék fent említett követelményeknek való megfelelését a következő harmonizált szabványok maradéktalan betartása bizonyítja:

Rendelet/irányelv 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Rendelet/irányelv 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Rendelet/irányelv 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Rendelet/irányelv 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Helyszín, dátum:

Jogilag kötelező érvényű aláírás:

Szófia, Bulgária, 2023-04-25

.....
S.Iliev

EU-overensstemmelseserklæring

Dokument nr./dato: 4 / 2023-04-25
Producent/udsteder: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresse: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarien
Produktbetegnelse: Shelly Pro 3EM
Type produkt: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikationsnummer: 3800235268100

Formålet med den ovenfor beskrevne erklæring er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

Forordning/direktiv	Titel
2014/35/EU (LVD)	Harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om tilgængeliggørelse på markedet af elektrisk udstyr, der er beregnet til brug inden for visse spændingsgrænser.
2014/53/EU (RED)	Harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om tilgængeliggørelse på markedet af radioudstyr og om ophævelse af direktiv 1999/5/EU
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.
2014/30/EU (EMC)	Harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet.

For mere information om overholdelse af disse direktiver, se tillægget.

Sted, Dato:

Sofia, Bulgarien, 2023-04-25

Juridisk bindende underskrift:

.....
S.Iliev

Tillæg til EU-overensstemmelseserklæringen

Dokument nr./dato: 4 / 2023-04-25
Producent/udsteder: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresse: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarien
Produktbetegnelse: Shelly Pro 3EM
Type produkt: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikationsnummer: 3800235268100

Det nævnte produkts overensstemmelse med de ovennævnte krav er påvist på grund af fuldstændig overholdelse af følgende harmoniserede standarder:

Forordning/direktiv 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Forordning/direktiv 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Forordning/direktiv 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Forordning/direktiv 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Sted, Dato:

Juridisk bindende underskrift:

Sofia, Bulgarien, 2023-04-25


S.liev

EU-conformiteitsverklaring

Document nr./ datum: 4 / 2023-04-25
Fabrikant/Uitgever: ALLTERCO ROBOTICS FOOD, UIC 202320104
Adres: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarije
Productbenaming: Shelly Pro 3EM
Producttype: Smart Energy Measurement Instrument
Identificatienummer: 3800235268100

Het object van de verklaring hierboven beschreven is in conformiteit met de relevante Harmonisatiewetgeving van de Unie

Verordening/Richtlijn	Titel
2014/35/EU (LVD)	Harmonisatie van de wetten van de Lidstaten gerelateerd aan het op de markt beschikbaar maken van elektrische apparatuur ontworpen voor gebruik binnen bepaalde spanningslimieten.
2014/53/EU (RED)	Harmonisatie van de wetten van de Lidstaten gerelateerd aan het op de markt beschikbaar maken van radio-apparatuur en herroeping Richtlijn 1999/5/EU
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Beperking in gebruik van bepaalde gevaarlijke substanties in elektrische en elektronische apparatuur.
2014/30/EU (EMC)	Harmonisatie van de wetten van de Lidstaten gerelateerd aan elektromagnetische compatibiliteit.

Voor meer informatie over de naleving van deze Richtlijnen, zie het addendum.

Plaats, datum:
Juridisch bindende handtekening:

Sofia, Bulgarije, 2023-04-25

/...../
S.Iliev

Addendum bij de EU-conformiteitsverklaring

Document nr./ 4 / 2023-04-25
datum:
Fabrikant/Uitgever: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adres: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarije
Productbenaming: Shelly Pro 3EM
Producttype: Smart Energy Measurement Instrument
Identificatienummer: 3800235268100

De conformiteit van het bovengenoemde product met de bovengenoemde vereisten wordt aangetoond door de volledige naleving van de volgende geharmoniseerde normen:

Verordening/Richtlijn 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Verordening/Richtlijn 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Verordening/Richtlijn 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Verordening/Richtlijn 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Plaats, datum:

**Juridisch bindende
handtekening:**

Sofia, Bulgarije, 2023-04-25

/...../

S.Iliev

Euroopa Liidu Vastavusdeklaratsioon

Dokumendi nr/kuupäev: 4 / 2023-04-25
Tootja/väljaandja: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Address: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgaaria.
Toote nimetus: Shelly Pro 3EM
Toote tüüp: Smart Energy Measurement Instrument
Identifitseerimisnumber: 3800235268100

Eespool kirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisalaste õigusaktidega:

Määrus/Direktiiv	Pealkiri
2014/35/EU (LVD)	Teatud pingepiiride kasutamiseks ettenähtud elektriseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamine.
2014/53/EU (RED)	Raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamine ja direktiivi 1999/5/EL kehtetuks tunnistamine
2011/65/EL (RoHS 2.0)	Teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes.
2014/30/EL (EMC)	Elektromagnetilist ühilduvust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamine.

Lisateavet nende direktiivide vastavuse kohta leiate lisast.

Koht, kuupäev:
Õiguslikult siduv allkiri:

Sofia, Bulgaaria, 2023-04-25


S.Iliev

Euroopa Liidu vastavusdeklaratsiooni lisa

Dokumendi nr/kuupäev: 4 / 2023-04-25
Tootja/väljaandja: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Aadress: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgaaria.
Toote nimetus: Shelly Pro 3EM
Toote tüüp: Smart Energy Measurement Instrument
Identifitseerimisnumber: 3800235268100

Nimetatud toote vastavus eespool nimetatud nõuetele on tõendatud tänu järgmiste ühtlustatud standardite täielikule järgimisele:

Määrus/Direktiiv 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Määrus/Direktiiv 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Määrus/Direktiiv 2011/65/EL (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Määrus/Direktiiv 2014/30/EL (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Koht, kuupäev:

Õiguslikult siduv allkiri:

Sofia, Bulgaaria, 2023-04-25

.....
S.Iliev

EU Vaatimustenmukaisuusvaatimus

Dokumentti Nr./päiväys: 4 / 2023-04-25
Valmistaja/Liikkeellelaskija
Osoite 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgaria
Tuotteen nimi: Shelly Pro 3EM
Tuotetyyppi: Smart Energy Measurement Instrument
Tunnusnumero: 3800235268100

Edellä kuvatun vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Säädös/Direktiivi	Otsikko
2014/35/EU (LVD)	Tietyissä jänniterajoissa käytettäviksi suunniteltujen sähkölaitteiden asettamista saataville markkinoille koskevien jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistaminen.
2014/53/EU (RED)	Radiolaitteiden asettamista saataville markkinoille ja direktiivin 1999/5/EU kumoamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistaminen.
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.
2014/30/EU (EMC)	Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistaminen.

Lisätietoja näiden direktiivien noudattamisesta löytyy lisäyksestä.

Paikka, Päiväys:
Laillinen allekirjoitus

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25

...../
S.Iliev

Lisäys EU Vaatimustenmukaisuusvakuutukseen

Dokumentti Nr./päiväys: 4 / 2023-04-25
Valmistaja/Liikkeellelaskija
Osoite 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgaria
Tuotteen nimi: Shelly Pro 3EM
Tuotetyyppi: Smart Energy Measurement Instrument
Tunnusnumero: 3800235268100

Mainitun tuotteen vaatimustenmukaisuus edellä mainittujen vaatimusten kanssa osoitetaan seuraavien yhdenmukaistettujen standardien täydellisellä noudattamisella:

Säädös/Direktiivi 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Säädös/Direktiivi 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Säädös/Direktiivi 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Säädös/Direktiivi 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Paikka, Päiväys:

Laillinen allekirjoitus

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Déclaration UE de conformité

N°/date du document : 4 / 2023-04-25
Fabricant/Émetteur : ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresse : 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarie
Désignation du produit : Shelly Pro 3EM
Type de produit : Smart Energy Measurement Instrument
Numéro d'identification : 3800235268100

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation pertinente de l'Union en matière d'harmonisation:

Règlement/Directive	Titre
2014/35/UE (LVD)	Harmonisation des lois des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché de matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension.
2014/53/UE (ROUGE)	Harmonisation des lois des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogation de la directive 1999/5/UE
2011/65/UE (RoHS 2.0)	Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
2014/30/UE (EMC)	Harmonisation des lois des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique.

Pour plus d'informations sur la conformité à ces directives, voir l'addenda.

Lieu, Date:

Signature juridiquement
contraignante :

Sofia, Bulgarie, 2023-04-25



.....
S. Iliev

Addenda à la déclaration UE de conformité

N°/date du document : 4 / 2023-04-25
Fabricant/Émetteur : ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresse : 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarie
Désignation du produit : Shelly Pro 3EM
Type de produit : Smart Energy Measurement Instrument
Numéro d'identification : 3800235268100

La conformité du produit mentionné aux exigences susmentionnées est démontrée par le respect total des normes harmonisées suivantes:

Règlement/Directive 2014/35/UE (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Règlement/Directive 2014/53/UE (ROUGE):

- EN IEC 62311: 2020

Règlement/Directive 2011/65/UE (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Règlement/Directive 2014/30/UE (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Lieu, Date:

Signature juridiquement
contraignante :

Sofia, Bulgarie, 2023-04-25

.....
S.Iliev

EU-Konformitätserklärung

Dokument-Nr./Datum: 4 / 2023-04-25
Hersteller/Emittent: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresse: 1407 Sofia, Bulgarien, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarien
Produktbezeichnung: Shelly Pro 3EM
Art des Produkts: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikationsnummer 3800235268100

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Verordnung/Richtlinie	Titel
2014/35/EU (LVD)	Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.
2014/53/EU (RED)	Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EU
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronik
2014/30/EU (EMC)	Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Weitere Informationen zur Einhaltung dieser Richtlinien finden Sie im Addendum. Addendum zur EU-Konformitätserklärung

Ort, Datum:
Rechtsverbindliche
Signatur :

Sofia, Bulgarien, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Der Nachtrag ist Teil dieser Erklärung. Diese Erklärung bestätigt die Einhaltung aller oben genannten Rechtsnormen, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation müssen beachtet werden. Diese Erklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben.

Addendum zur EU-Konformitätserklärung

Dokument-Nr./Datum: 4 / 2023-04-25
Hersteller/Emittent: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresse: 1407 Sofia, Bulgarien, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarien
Produktbezeichnung: Shelly Pro 3EM
Art des Produkts: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikationsnummer 3800235268100

Die Konformität des genannten Produkts mit den oben genannten Anforderungen wird durch die vollständige Einhaltung der folgenden harmonisierten Normen nachgewiesen:

Verordnung/Richtlinie 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Verordnung/Richtlinie 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Verordnung/Richtlinie 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Verordnung/Richtlinie 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Ort, Datum:

Rechtsverbindliche

Signatur :

Sofia, Bulgarien / 2023-04-25


/...../

S.Iliev

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αριθμός/ημερομηνία εγγράφου: 4 / 2023-04-25
Κατασκευαστής/Εκδότης: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Διεύθυνση: 1407 Σόφια, Λεωφόρος Cherni Vrah 103, Βουλγαρία
Όνομασία προϊόντος: Shelly Pro 3EM
Τύπος προϊόντος: Smart Energy Measurement Instrument
Αριθμός αναγνώρισης: 3800235268100

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνο με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

Κανονισμός/Οδηγία	Τίτλος
2014/35/EU (LVD)	Εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά ηλεκτρικού εξοπλισμού που έχει σχεδιαστεί για χρήση εντός ορισμένων ορίων τάσης.
2014/53/EU (RED)	Εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά ραδιοεξοπλισμού και την κατάργηση της οδηγίας 1999/5/EE
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
2014/30/EU (EMC)	Εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με αυτές τις Οδηγίες, ανατρέξτε στο παράρτημα.

Τόπος ημερομηνία:

Νομικά δεσμευτική υπογραφή:

Σόφια, Βουλγαρία, 2023-04-25


.....
S.Iliev

Προσθήκη στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αριθμός/ημερομηνία εγγράφου: 4 / 2023-04-25
Κατασκευαστής/Εκδότης: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Διεύθυνση: 1407 Σόφια, Λεωφόρος Cherni Vrah 103, Βουλγαρία
Όνομασία προϊόντος: Shelly Pro 3EM
Τύπος προϊόντος: Smart Energy Measurement Instrument
Αριθμός αναγνώρισης: 3800235268100

Η συμμόρφωση του αναφερόμενου προϊόντος με τις προαναφερόμενες απαιτήσεις αποδεικνύεται λόγω της πλήρους τήρησης των παρακάτω εναρμονισμένων προτύπων:

Κανονισμός/Οδηγία 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Κανονισμός/Οδηγία 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Κανονισμός/Οδηγία 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Κανονισμός/Οδηγία 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Τόπος ημερομηνία:

Νομικά δεσμευτική υπογραφή:

Σόφια, Βουλγαρία, 2023-04-25


.....
S.Iliev

Dearbhú comhréireachta an AE

Doiciméad Uimh/dáta: 4 / 2023-04-25
Monaróir / Eiseitheoir: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Seoladh: 1407 Sóifia, 103 Cherni Vrah Blvd., an Bhulgáir
Ainmníú táirge: Shelly Pro 3EM
Cineál táirge: Smart Energy Measurement Instrument
Uimhir aitheantais: 3800235268100

Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir leis an reachtaíocht comhchuíbhithe ábhartha de chuid an Aontais:

Rialachán/Treoir	Teideal
2014/35/AE (LVD)	Comhchuíbhiú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le cur ar fáil ar mhargadh trealaimh leictirigh atá deartha le húsáid laistigh de theorainneacha voltais áirithe.
2014/53/AE (DEARG)	Comhchuíbhiú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le cur ar fáil ar mhargadh an trealaimh raidió agus lena n-aisghairtear Treoir 1999/5/AE
2011/65/AE (RoHS 2.0)	Srian le húsáid substaintí guaiseacha áirithe i dtrealamh leictreach agus leictreonach.
2014/30/AE (EMC)	Comhchuíbhiú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le comhoiriúnacht leictreamaighnéadach.

Chun tuilleadh eolais a fháil faoi chomhlíonadh na dTreacha seo, féach an t-aguisín.

Áit, Dáta:

**Síniú atá ceangailteach ó
thaobh dlí de:**

Sóifia, Bhulgáir, 2023-04-25


.....
S. Iliev

Aguisín le dearbhú comhréireachta an AE

Doiciméad Uimh/dáta: 4 / 2023-04-25
Monaróir / Eisiitheoir: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Seoladh: 1407 Sóifia, 103 Cherni Vrah Blvd., an Bhulgáir
Ainmiú táirge: Shelly Pro 3EM
Cineál táirge: Smart Energy Measurement Instrument
Uimhir altheantais: 3800235268100

Léirítear comhréireacht an táirge luaite leis na riachtanais thuasluaite mar gheall ar urraim iomlán na gcaighdeán comhchuibhithe seo a leanas:

Rialachán/Treoir 2014/35/AE (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Rialachán/Treoir 2014/53/AE (DEARG):

- EN IEC 62311: 2020

Rialachán/Treoir 2011/65/AE (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Rialachán/Treoir 2014/30/AE (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Áit, Dáta:

**Síniú atá ceangailteach ó
thaobh dlí de:**

Sóifia, Bhulgáir, 2023-04-25


.....
S.Iliev

Dichiarazione di conformità UE

Documento n./data: 4 / 2023-04-25
Produttore/Emittente: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Indirizzo: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Boulevard, Bulgaria
Denominazione del prodotto: Shelly Pro 3EM
Tipo di prodotto: Smart Energy Measurement Instrument
Numero identificativo: 3800235268100

L'oggetto della dichiarazione sopra descritto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Regolamento/Direttiva	Titolo
2014/35/UE (LVD)	Armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di materiale elettrico destinato ad essere utilizzato entro determinati limiti di tensione.
2014/53/UE (ROSSO)	Armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/UE
2011/65/UE (RoHS 2.0)	Limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
2014/30/UE (EMC)	Armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Per ulteriori informazioni sulla conformità a queste Direttive, si veda l'addendum.

Luogo, Data:
Firma giuridicamente
vincolante:

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25


.....
S.Iliev

Addendum alla dichiarazione di conformità UE

Documento n./data: 4 / 2023-04-25
Produttore/Emittente: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Indirizzo: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Boulevard, Bulgaria
Denominazione del prodotto: Shelly Pro 3EM
Tipo di prodotto: Smart Energy Measurement Instrument
Numero identificativo: 3800235268100

La conformità del suddetto prodotto ai suddetti requisiti è dimostrata dalla completa osservanza delle seguenti norme armonizzate:

Regolamento/Direttiva 2014/35/UE (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Regolamento/Direttiva 2014/53/UE (ROSSO):

- EN IEC 62311: 2020

Regolamento/Direttiva 2011/65/UE (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Regolamento/Direttiva 2014/30/UE (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Luogo, Data:

**Firma giuridicamente
vincolante:**

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25


S.Iliev

ES Atbilstības deklarācija

Dokumenta numurs/datums: 4 / 2023-04-25
Ražotājs/Izdevējs: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adrese: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgārija
Produkta apzīmējums: Shelly Pro 3EM
Produkta tips: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikācijas numurs: 3800235268100

Iepriekš aprakstītās deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

Regula/Direktīva	Virsraksts
2014/35/EU (LVD)	Dalībvalstu tiesību aktu saskaņošana attiecībā uz tādu elektroiekārtu nodošanu tirgū, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās.
2014/53/EU (RED)	Dalībvalstu tiesību aktu saskaņošana attiecībā uz radioiekārtu darīšanu pieejamu tirgū un Direktīvas 1999/5/ES atcelšanu
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Atsevišķu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošana elektriskās un elektroniskās iekārtās.
2014/30/EU (EMC)	Dalībvalstu tiesību aktu saskaņošana attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību.

Papildinformāciju par atbilstību šīm direktīvām skatīt pielikumā.

Vieta, Datums:

Juridiski saistošs paraksts:

Sofia, Bulgārija, 2023-04-25


.....
S. Iliev

Papildinājums ES atbilstības deklarācijai

Dokumenta numurs/datums: 4 / 2023-04-25
Ražotājs/Izdevējs: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adrese: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgārija
Produkta apzīmējums: Shelly Pro 3EM
Produkta tips: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikācijas numurs: 3800235268100

Minētā izstrādājuma atbilstība augstāk minētajām prasībām tiek pierādīta, pilnībā ievērojot šādus saskaņotos standartus:

Regula/Direktīva 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Regula/Direktīva 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Regula/Direktīva 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Regula/Direktīva 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Vieta, Datums:

Juridiski saistošs paraksts:

Sofia, Bulgārija, 2023-04-25

.....
S.Iliev

ES-ATITIKTIES DEKLARACIJA

Dokumento Nr./data: 4 / 2023-04-25
Gamintojas/Tiekėjas: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresas: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarija
Produkto paskirtis: Shelly Pro 3EM
Produkto tipas: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikacinis numeris: 3800235268100

Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamus Sąjungos teisės aktus:

Reglamentas/Direktyva	Pavadinimas
2014/35/EU (LVD)	Valstybių Narių įstatymų derinimas dėl elektroninės įrangos atsiradimo į rinkoje, kuri yra skirta naudoti tam tikros įtampos ribose
2014/53/EU (RED)	Valstybių Narių įstatymų derinimas dėl radijo įrangos atsiradimo į rinkoje, kuri yra skirta naudoti tam tikros įtampos ribose ir Direktyvos 1995/5/EU atšaukimo.
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimas elektros ir elektroninėje įrangoje.
2014/30/EU (EMC)	Valstybių Narių įstatymų derinimas dėl elektromagnetinio suderinamumo,

Daugiau informacijos apie šių Direktyvų laikymąsi rasite priede.

Vieta, Data:

Teisiškai įpareigojantis parašas:

Sofia, Bulgarija, 2023-04-25


.....
S.Iliev

ES Atitikties Deklaracijos Priedas

Dokumento Nr./data: 4 / 2023-04-25
Gamintojas/Tiekėjas: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adresas: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarija
Produkto paskirtis: Shelly Pro 3EM
Produkto tipas: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikacinis numeris: 3800235268100

Minėto produkto atitiktis su aukščiau nurodytais reikalavimais, yra įrodoma dėl visiško šių žemiau išvardintų ir suderintų standartų laikymosi:

Reglamentas/Direktyva 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Reglamentas/Direktyva 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Reglamentas/Direktyva 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Reglamentas/Direktyva 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Vieta, Data:

Teisiškai įpareigojantis parašas:

Sofia, Bulgarija, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

Nru/data tad-dokument: 4 / 2023-04-25
Manifattur/Emittent: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Indirizz: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., il-Bulgarija
Denominazzjoni tal-prodott: Shelly Pro 3EM
Tip ta' prodott: Smart Energy Measurement Instrument
Numru ta' identifikazzjoni: 3800235268100

Ir-raġuni tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq hija konformi mal-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni:

Regolament/Direttiva	Titlu
2014/35/EU (LVD)	Armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mat-tqeghid fis-suq ta' tagħmir elettriku ddisinjat sabieħ jintuza f'ċerti limiti tal-vultaġġ.
2014/53/EU (AHMAR)	L-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqeghid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u t-thassir tad-Direttiva 1999/5/UE
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi fit-tagħmir elettriku u elettroniku.
2014/30/EU (EMC)	L-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar il-kompatibilità elettromanjetika.

Għal aktar informazzjoni dwar il-konformità ma' dawn id-Direttivi, ara l-addendum.

Post, Data:

Firma legalment vinkolanti:

Sofia, Bulgarija, 2023-04-25


S. Iliev

Addendum għad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

Nru/data tad-dokument: 4 / 2023-04-25
Manifattur/Emittent: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Indirizz: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., il-Bulgarija
Denominazzjoni tal-prodott: Shelly Pro 3EM
Tip ta' prodott: Smart Energy Measurement Instrument
Numru ta' Identifikazzjoni: 3800235268100

Il-konformità tal-prodott imsemmi mar-rekwiżiti msemmija hawn fuq tintwera minhabba l-osservanza sfiha tal-istandards armonizzati li ġejjin:

Regolament/Direttiva 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Regolament/Direttiva 2014/53/UE (AHMAR):

- EN IEC 62311: 2020

Regolament/Direttiva 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Regolament/Direttiva 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Post, Data:

Firma legalment vinkolanti:

Sofia, Bulgarija, 2023-04-25

.....
S.Iliev

UE - Deklaracja zgodności

Nr/data dokumentu: 4 / 2023-04-25
Producent/Wydawca: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adres: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bułgaria
Przeznaczenie produktu: Shelly Pro 3EM
Typ produktu: Smart Energy Measurement Instrument
Numer identyfikacyjny: 3800235268100

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z odpowiednim unijnym ustawodawstwem harmonizacyjnym:

Rozporządzenie/ dyrektywa	Tytuł
2014/35/UE (LVD)	Harmonizacja przepisów prawnych państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przeznaczonego do stosowania w określonych granicach napięcia.
2014/53/UE (CZERWONY)	Harmonizacja ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylających dyrektywę 1999/5/UE
2011/65/UE (RoHS 2.0)	Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
2014/30/UE (EMC)	Harmonizacja przepisów prawnych państw członkowskich dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.

Więcej informacji na temat zgodności z tymi dyrektywami można znaleźć w uzupełnieniu.

Miejsce, Data:

Prawnie wiążący podpis:

Sofia, Bułgaria, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Uzupełnienie do deklaracji zgodności UE

Nr/data dokumentu: 4 / 2023-04-25
Producent/Wydawca: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adres: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bułgaria
Przeznaczenie produktu: Shelly Pro 3EM
Typ produktu: Smart Energy Measurement Instrument
Numer identyfikacyjny: 3800235268100

Zgodność wymienionego produktu z powyższymi wymaganiami jest wykazana dzięki całkowitemu przestrzeganiu następujących norm zharmonizowanych:

Rozporządzenie/dyrektywa 2014/35/UE (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Rozporządzenie/dyrektywa 2014/53/UE (CZERWONY):

- EN IEC 62311: 2020

Rozporządzenie/dyrektywa 2011/65/UE (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Rozporządzenie/dyrektywa 2014/30/UE (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Miejsce, Data:

Prawnie wiążący podpis:

Sofia, Bułgaria, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Declaração de conformidade - UE

Documento N.º/data: 4 / 2023-04-25
Fabricante/Emissor: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Endereço: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgária
Designação do produto: Shelly Pro 3EM
Tipo de produto: Smart Energy Measurement Instrument
Número de identificação: 3800235268100

O objecto na declaração acima descrita encontra-se em conformidade com a relevante Legislação harmonizada da UE:

Regulamentação / Diretiva	Título
2014/35/EU (LVD)	Harmonização das normas e regulamentação dos Estados Membros para a disponibilização no mercado de equipamento elétrico desenhado para utilização dentro de um certo limite de voltagem.
2014/53/EU (RED)	Harmonização das normas e regulamentação dos Estados Membros para a disponibilização no mercado de equipamento rádio, revogando a Diretiva 1999/5/EU.
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Restrição de utilização de certas substâncias perigosas nos equipamentos elétricos e eletrónicos.
2014/30/EU (EMC)	Harmonização das normas e regulamentação dos Estados Membros para a compatibilidade eletromagnética.

Para mais informação acerca do cumprimento destas Diretivas, consulte a adenda.

Sofia, Bulgária, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Local, Data:

Assinatura do representante
legal:

Adenda à declaração de conformidade da UE

Documento N.º/data: 4 / 2023-04-25
Fabricante/Emissor: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Endereço: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgária
Designação do produto: Shelly Pro 3EM
Tipo de produto: Smart Energy Measurement Instrument
Número de identificação: 3800235268100

A conformidade do produto com os requisitos supramencionados é demonstrada face ao cumprimento integral dos seguintes standards de harmonização:

Regulamentação / Diretiva 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Regulamentação / Diretiva 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Regulamentação / Diretiva 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Regulamentação / Diretiva 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Local, Data:

Assinatura do representante
legal:

Sofia, Bulgária, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Declarație de conformitate - UE

Nr. document/dată: 4 / 2023-04-25
Producător/Emitent: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, CUI 202320104
Adresă: 1407 Sofia, Cherni Vrah Bv. Nr. 103, Bulgaria
Denumire produs: Shelly Pro 3EM
Tip produs: Smart Energy Measurement Instrument
Număr de identificare: 3800235268100

Obiectul declarației descrise mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

Reglementare/Directivă	Titlu
2014/35/EU (LVD)	Armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în anumite limite de tensiune.
2014/53/EU (RED)	Armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/UE.
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.
2014/30/EU (EMC)	Armonizarea legislației statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică.

Pentru mai multe informații despre conformitatea cu aceste directive, consultați actul adițional.

Loc, dată:

Semnătură cu caracter juridic
obligatoriu:

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25



.....
S.Iliev

Act adițional al declarației de conformitate UE

Nr. document/dată: 4 / 2023-04-25
Producător/Emitent: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, CUI 202320104
Adresă: 1407 Sofia, Cherni Vrah Bv. Nr. 103, Bulgaria
Denumire produs: Shelly Pro 3EM
Tip produs: Smart Energy Measurement Instrument
Număr de identificare: 3800235268100

Conformitatea produsului menționat cu cerințele menționate mai sus este demonstrată datorită respectării în totalitate a următoarelor standarde armonizate:

Reglementare/Directivă 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Reglementare/Directivă 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Reglementare/Directivă 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Reglementare/Directivă 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Loc, dată:

Semnătură cu caracter juridic
obligatoriu:

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25


.....
S.Iliev

Actul adițional face parte din această declarație. Această declarație confirmă conformitatea cu toate normele legale menționate mai sus, dar nu include nicio garanție a caracteristicilor. Trebuie respectate instrucțiunile de siguranță din documentația furnizată a produsului. Această declarație este emisă pe propria răspundere a producătorului.

EU-Izjava o skladnosti

Št. dokumenta/datum: 4 / 2023-04-25
Proizvajalec/založnik: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Naslov: 1407 Sofija, 103 Cherni Vrah Blvd., Bolgarija
Oznaka izdelka: Shelly Pro 3EM
Tip izdelka: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikacijska številka: 3800235268100

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

Uredba/Direktiva	Naslov
2014/35/EU (LVD)	Uskladitev zakonodaje držav članic glede dostopnosti električne opreme na trgu za uporabo v določenih mejah napetosti.
2014/53/EU (RED)	Uskladitev zakonodaje držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti radijske opreme na trgu in razveljavitvijo Direktive 1999/5/EU
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Omejitev uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.
2014/30/EU (EMC)	Uskladitev zakonodaje držav članic o elektromagnetni združljivosti.

Za več informacij o skladnosti s temi direktivami glejte dodatek.

Kraj, datum:

Sofija, Bolgarija, 2023-04-25

Pravno zavezujoč podpis:


.....
S.Iliev

Dodatek k EU izjavi o skladnosti

Št. dokumenta/datum: 4 / 2023-04-25
Proizvajalec/založnik: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Naslov: 1407 Sofija, 103 Cherni Vrah Blvd., Bolgarija
Oznaka izdelka: Shelly Pro 3EM
Tip izdelka: Smart Energy Measurement Instrument
Identifikacijska številka: 3800235268100

Skladnost omenjenega izdelka z zgoraj navedenimi zahtevami je dokazana zaradi popolne skladnosti z naslednjimi harmoniziranimi standardi:

Uredba/Direktiva 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Uredba/Direktiva 2014/53/EU (RED):

- EN IEC 62311: 2020

Uredba/Direktiva 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Uredba/Direktiva 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Kraj, datum:

Pravno zavezujoč podpis:

Sofija, Bolgarija, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Declaración de conformidad de la UE

Número/fecha del documento 4 / 2023-04-25
Fabricante/Emisor: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Dirección: 1407 Sofía, 103 Cherni Vrah Blvd, Bulgaria.
Designación del producto: Shelly Pro 3EM
Tipo de producto: Smart Energy Measurement Instrument
Número de identificación: 3800235268100

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización de la Unión correspondiente:

Reglamento/Directiva	Título
2014/35/EU (LVD)	Armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.
2014/53/EU (ROJO)	Armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de equipos radioeléctricos y por la que se deroga la Directiva 1999/5/UE.
2011/65/UE (RoHS 2.0)	Restricción de la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.
2014/30/EU (CE)	Armonización de las leyes de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética.

Para más información sobre el cumplimiento de estas directivas, consulte el anexo.

Lugar, fecha:

Firma jurídicamente vinculante:

Sofía, Bulgaria, 2023-04-25


/...../
S.Iliev

Anexo a la declaración de conformidad de la UE

Número/fecha del documento 4 / 2023-04-25
Fabricante/Emisor: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Dirección: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd, Bulgaria.
Designación del producto: Shelly Pro 3EM
Tipo de producto: Smart Energy Measurement Instrument
Número de identificación: 3800235268100

La conformidad del producto arriba mencionado con los requisitos mencionados se demuestra por el pleno cumplimiento de las siguientes normas armonizadas:

Reglamento/Directiva 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Reglamento/Directiva 2014/53/EU (ROJO):

- EN IEC 62311: 2020

Reglamento/Directiva 2011/65/UE (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Reglamento/Directiva 2014/30/EU (CE):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Lugar, fecha:

Firma jurídicamente vinculante:

Sofia, Bulgaria, 2023-04-25


S.Iliev

EU-försäkran om överensstämmelse

Dokument nr/datum: 4 / 2023-04-25
Tillverkare: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adress: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarien
Produktbeteckning: Shelly Pro 3EM
Produktbeteckning: Smart Energy Measurement Instrument
Typ av produkt:
Identifieringsnummer: 3800235268100
Produkttyp: Typ av produkt: Typ av produkt:

Den deklaration som beskrivs ovan är förenlig med unionens relevanta harmoniseringslagstiftning:

Förordning/Direktiv	Titel
2014/35/EU (LVD)	Harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser.
2014/53/EU (RÖD)	Harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EU.
2011/65/EU (RoHS 2.0)	Begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.
2014/30/EU (EMC)	Harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet.

För mer information om överensstämmelse med dessa direktiv, se tillägget.

Plats, datum:

Juridiskt bindande underskrift:

Sofia, Bulgarien, 2023-04-25

.....
S.Iliev

Tillägg till EU-försäkran om överensstämmelse

Dokument nr/datum: 4 / 2023-04-25
Tillverkare: ALLTERCO ROBOTICS EOOD, UIC 202320104
Adress: 1407 Sofia, 103 Cherni Vrah Blvd., Bulgarien
Produktbeteckning: Shelly Pro 3EM
Produktbeteckning: Smart Energy Measurement Instrument
Typ av produkt:
Identifieringsnummer: 3800235268100
Produkttyp: Typ av produkt: Typ av produkt:

Den nämnda produktens överensstämmelse med de ovan nämnda kraven är bevisad tack vare att följande harmoniserade standarder är helt uppfyllda:

Förordning/Direktiv 2014/35/EU (LVD):

- EN 60669-1:2018
- EN 60669-2-1:2004+A1: 2009+A12: 2010
- EN 61010-1:2010+A1:2019

Förordning/Direktiv 2014/53/EU (RÖD):

- EN IEC 62311: 2020

Förordning/Direktiv 2011/65/EU (RoHS 2.0):

- IEC 62321-3-1:2013
- IEC 62321-5:2013
- IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
- IEC 62321-7-1:2015 or IEC 62321-7-2:2017
- IEC 62321-6:2015
- IEC 62321-8:2017

Förordning/Direktiv 2014/30/EU (EMC):

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032: 2015+A1:2020
- EN 55035: 2017+A11:2020
- EN IEC 61326-1:2021

Plats, datum:

Juridiskt bindande underskrift:

Sofia, Bulgarien, 2023-04-25


S.Iliev